

Føroyahúsið í Keypmannahavn

Vesterbrogade 17 A
1620 København V
Tlf. 31 23 15 87
Fax 31 23 15 18
Kunningartlf. 31231586, sum
sigur frá øllum tiltøkum.

Gev gætur: Frá 6. sept.
er kaffistovan stongd
sunnudag. Tó er opið, tá ið
færisingar eru.

Felagini:

Talvfelagið/ Arild Rime-
stad (Tlf. 40632725) telva
mikkuvöld kl. 19. Byrja aftur
12. august.

Húsakórið/ Marianna
Clausen (tlf. 36468557)
syngja hóskvöld. Byrja aftur
3. sept. Tey vilja fegin hava
fleiri tenorar. Manskórið
møtir kl. 18.15 og bl. kór kl.
19.30.

Fótatræð/ Marjun Niels-
sen (tlf. 32588407) dansa
sunnukvöld. Tey byrja aftur
6. sept. kl. 19.30.

Nærvarp okkara fer aftur
at senda fríggjakvöldið 11. og
sunnudagin 13. september.

Føroyski skúlin/ Virgar
Dalsgaard (tlf. 56381757)
byrjar 14. sept. fyri børn
millum 6 og 16 ár.

Hvønn sunnumorgun
kl. 10-12: Frikirkjan Jesus
Center Kirke gudstænastu.

Hvønn sunnudag kl. 14:
Sunnudagsskúli.

Hvønn sunnudag kl. 16-18:
Frikirkjan Vineyard.
Hetta er eitt slag av hvítu-
sunnusamkomu við amerik-
onskum uppruna. 6. sept.
hava tey eisini gudstænastu
kl. 19.

Annaðhvørt sunnu-
kvöld kl. 19.30 á 1. hædd:
Fótatræð dansar.

Hvønn mánadag: Brot
úr Degi og viku kl. 16.30.

Hvønn týsdag er týs-
dagsdøgurði kl. 17.30.

Ráðgevingin: Tlf. 31 23
99 80, Fax 31 23 92 34 er
opin mánadag, týsdag og
hós-dag kl. 11.30-15.30.

Mikudag kl. 14-18.

Prógv

Dennis Holm hevur lokið prógv sum samfelags-
frøðingur við Universitetið í Aalborg.

John Henrik Holm hevur lokið prógv sum lærari
við Nr. Nissum Seminarium.

VALUTAKURSIR

		06.10.98	Últime síðsta mán.
USA	Dollarar	623,2100	637,6500
Bretland	Pund	1048,4100	1083,0600
Týskland	Markur	380,6000	380,6400
Svoríki	Króna	77,9300	81,2400
Noreg	Króna	83,5500	86,1800
Frakland	Frankur	113,5800	113,6000
Belgia	Frankur	18,4610	18,4640
Sveits	Frankur	462,4500	459,7700
Holland	Gyllin	337,5700	337,5700
Italia	Liri	0,3855	0,3856
Finnland	Markur	125,2100	125,2200
Ísland	Króna	9,2600	9,3800
Eysturriki	Skilllingur	54,1310	54,1400
Spania	Pesetas	4,4850	4,4880
Portugal	Escudos	3,7180	3,7180
Kanada	Dollari	400,4400	420,6400
Grikkaland	Drakmur	2,2190	2,2390
Japan	Yen	4,6992	4,6970
Írland	Pund	950,9900	951,8200
	XEU	750,3900	749,2700

FØROYA-
SPARIKASSI

BBC WORLD

Mikudagur 7. oktober

- 0.00 World News
- 0.05 USA Direct
- 0.30 Window on Europe – World City Guides
- 1.00 News – Weather
- 1.30 The Air Show 7.8
- 2.00 News – Weather
- 2.30 Asia Today
- 2.45 World Business Report – World City Guides
- 3.00 News – Weather
- 3.30 USA Direct
- 4.00 News – Weather
- 4.30 Asia Today
- 4.45 World Business Report
- 5.00 News – Weather
- 5.30 Reporters
- 6.00 World News – Weather
- 6.30 Holiday – World City Guides
- 7.00 World News – Weather
- 7.30 HARDtalk
- 8.00 World News – Weather
- 8.30 Earth Report: «Netherlands»
- 9.00 World News – Weather
- 9.30 Reporters
- 10.00 World News – Weather
- 10.30 HARDtalk
- 11.00 World News – Weather
- 11.30 The Air Show 7.8 – World City Guides

MFS, Tlf./fax 33250210

Opið mikudag og fríggja-
dag kl. 16-18.

Oygjaskeggi, tlf./fax
31232310.

Nærvarp Okkara, tlf.
31228401.

Skúlin, 56381757.

Føroyingar í Noregi

Norsk-Føroysk Lag skipar
javnan fyri tiltøkum fyri
føroyingum og fólki við til-
knýti til Føroyar. Tiltøkini
verða hildin í Oslo, og nærri
upplýsingar um tíð og stað
fáast við at venda sær til
felagið á tlf. +4722674829.

- 12.00 The World Today – World City Guides
- 13.00 The World Today
- 13.30 Reporters
- 14.00 World News
- 14.15 World Business Report – Weather
- 14.30 The World Today
- 15.30 The Net – World City Guides
- 16.00 World News – Weather
- 16.30 HARDtalk
- 17.00 World News – Weather
- 17.30 Holiday
- 18.00 The World Today – World City Guides
- 19.00 The World Today
- 19.30 HARDtalk
- 20.00 World News – Weather
- 20.30 The Money Programme
- 21.00 World News
- 21.10 World Business Report – Weather
- 21.30 Top Gear – World City Guides
- 22.00 World News
- 22.10 Europe Direct
- 23.00 World News – Weather
- 23.30 World Business Report
- 23.45 Asia Today – Weather – World City Guides

Hósadagur 8. oktober

- 0.00 World News
- 0.05 USA Direct: «The Law Show»
- 0.30 Reporters – World City Guides
- 1.00 News – Weather
- 1.30 Holiday
- 2.00 News – Weather
- 2.30 Asia Today
- 2.45 World Business Report – World City Guides
- 3.00 News – Weather
- 3.30 USA Direct: «The Law Show»
- 4.00 News – Weather
- 4.30 Asia Today
- 4.45 World Business Report
- 5.00 News – Weather
- 5.30 The Money Programme
- 6.00 World News – Weather
- 6.30 The Net – World City Guides
- 7.00 World News – Weather
- 7.30 HARDtalk
- 8.00 World News – Weather
- 8.30 The Air Show 7.8
- 9.00 World News – Weather
- 9.30 The Money Programme
- 10.00 World News – Weather
- 10.30 HARDtalk
- 11.00 World News – Weather
- 11.30 Holiday – World City Guides
- 12.00 The World Today – World City Guides

BBC PRIME

Mikudagur 7. oktober

- 0.05 The Photoshow
- 0.30 Muzzy in Gondoland
- 0.55 Animated Alphabet
- 1.00 Get by in Italian
- 2.00 Starting a Business
- 3.00 Energy through the Window
- 3.30 Earth and Life: «Biosphere»
- 4.00 The Big Picture
- 4.30 Taking off
- 5.00 Cat's Eyes: «The Earth and beyond»
- 6.00 World News
- 6.25 Prime Weather
- 6.30 Melvin & Maureen 4:13
- 6.45 Blue Peter
- 7.10 The Wild House 11:12
- 7.45 Ready, steady, cook
- 8.15 Style Challenge
- 8.40 Change that: «Bath» 3
- 9.05 Kilroy
- 9.45 Eastenders
- 10.15 Top of the Pops 2
- 11.00 Rhodes around Britain: «Manchester» 1.6
- 11.30 Ready, steady, cook
- 12.00 Can't cook, won't cook
- 12.30 Change that: «Bath»
- 12.55 Prime Weather
- 13.00 Wildlife
- 13.30 Eastenders
- 14.00 Kilroy
- 14.40 Style Challenge
- 15.05 Prime Weather
- 15.20 Melvin & Maureen 4:13
- 15.35 Blue Peter

- 16.00 The Wild House 11:12
- 16.30 Wildlife
- 17.00 World News
- 17.25 Prime Weather
- 17.30 Ready, steady, cook
- 18.00 Eastenders
- 18.30 The Victorian Flower Garden 1.8
- 19.00 Waiting for God 4:10
- 19.30 2 Point 4 Children 4.7
- 20.00 Drover's Gold 5.6
- 21.00 World News – World Business Report
- 21.25 Prime Weather
- 21.30 Making Masterpieces 2.6
- 22.00 Hemingway 3.4
- 23.00 Silent Witness: «Buried Lies» 2.6

Hósadagur 8. oktober

- 0.00 Prime Weather
- 0.05 The Photoshow
- 0.30 Muzzy in Gondoland
- 0.55 Animated Alphabet
- 1.00 Get by in French
- 2.00 Business Language Special
- 3.00 The World's best Athlete?
- 3.30 The Sonnet
- 4.00 Caribbean Poetry
- 4.30 Changing Voices
- 5.00 Cat's Eyes: «The Environment»
- 6.00 World News
- 6.25 Prime Weather
- 6.30 The Brollys
- 6.45 Bright Sparks 2.6
- 7.10 True Tilda 1.6
- 7.45 Ready, steady, cook
- 8.15 Style Challenge
- 8.40 Change that: «Bath»
- 9.05 Kilroy
- 9.45 The Limit: «The largest Plane» 4.6
- 10.15 Antiques Roadshow
- 11.00 Ken Hom's Chinese Cookery: 1.8
- 11.30 Ready, steady, cook
- 12.00 Can't cook, won't cook

EUROSPORT

Mikudagur 7. oktober

- 7.30 Football – Eurogoals
- 9.00 Cart
- 10.30 Tennis
- 11.00 Cycling – live
- 13.00 Sailing
- 13.30 Cycling
- 14.45 Cycling – live
- 15.45 Equestrianism
- 16.30 Canoeing
- 17.00 Tennis
- 20.30 Sumo
- 21.30 Boxing
- 22.30 Motorsports
- 0.00 Superbike
- 0.30 Liðugt

Hósadagur 8. oktober

- 7.30 Cycling
- 8.30 Equestrianism
- 11.30 Motorsports



Mikudagur 7. oktober

- 5.00 Fyri børn
- 6.40 Knots Landing
- 7.30 Sunset Beach
- 8.20 Hvítar lygnir
- 8.45 Tv-shop
- 9.25 Horton-sagaen (e)
- 10.15 Horton-sagaen
- 11.05 Ricki Lake
- 11.55 Caroline
- 12.20 Ein frálík barnagenta
- 12.50 Sunset Beach
- 13.45 Baywatch
- 14.40 Skáðastovan
- 15.35 Hvítar lygnir
- 16.05 Ricki Lake
- 17.00 Tiðindi
- 17.30 Ein frálík barnagenta
- 18.00 Caroline
- 18.30 Hvítar lygnir
- 19.30 Ben Tylors Summer
- 21.00 TV3-X-press
- 21.30 Mayday-Mayday
- 22.00 Tiðindi
- 22.45 Married With Children
- 23.15 Home Improvement

- 23.45 L.A.P.D.
- 0.40 Baywatch
- 0.40 Law and Order
- 1.35 Liðugt

Hósadagur 8. oktober

- 5.00 Fyri børn
- 6.40 Knots landing
- 7.30 Sunset Beach
- 8.20 Hvítar lygnir
- 8.45 TV-shop
- 9.25 Horton-sagaen (e)
- 10.15 Horton-sagaen
- 11.05 Ricki Lake
- 11.55 Caroline



Mikudagur 7. oktober

- 18.00 Viðtan
- 18.30 Hendurarn upp
- 19.00 Mumi 34
- 19.30 Hundurin Wishbone 6
- 20.00 Kvørn
- 20.35 Kennir tú slagið
- 21.05 Ally 13 - am. reð
- 21.50 Ferðafelagar í Skotlandi
- 22.15 Bogart
- 22.45 New York Blues
- 23.35 Liðugt



Mikudagur 7. oktober

- 7.15 Tiðindi
- 7.17 Morgunlestur
- 7.30 Tiðindi
- 7.35 Góðan morgun Føroyar
- 8.00 Tiðindi
- 8.05 Góðan morgun Føroyar
- 9.00 Tiðindi
- 9.05 Morgunlestur (e)
- 9.15 Dagsins tónar
- 9.30 Reportasja (e)
- 10.00 Tiðindi
- 10.05 Fimleikatalan
- 10.10 Kvøðuljómar til sjófólkíð
- 11.00 Tiðindi
- 11.01 Heimskvæðið (e)
- 11.30 Undir døgurða
- 12.00 Tiðindi
- 12.01 Middagstónl.
- 12.15 Veðurt. og skrá
- 12.20 Tiðindini
- 12.35 Døgurdátónar
- 13.00 Tónatímin
- 14.00 Tiðindi
- 14.01 Rimmarjazzur (e)
- 15.00 Tiðindi
- 15.01 Nýtt og gott gamalt - Kim Hansen veður lægini
- 16.01 Ungdómsendingin «Grugg» - Ann Lis Bjarghamar og Jóhannus Míðskarb skipa fyri
- 17.00 Tiðindi
- 17.05 Fimmarin
- 18.00 Slóðbrótar í sjeitiárnum Samrøða við Jørgen Dahl - Onnur sending - Jakup Magnussen leggur til rættis
- 18.25 Veðurtíðindi og skrá
- 18.30 Tiðindini
- 19.00 Kvinnan í skriftini - 2. sending í eini reð um kvinnur í biblíuni - Armgarð Arge leggur til rættis
- 19.30 Kringtónleikin Edward Nyholm Debes skipar fyri
- 20.30 Ensk lánorð í føroyskum - 8. partur
- 21.00 Kvøldarstund
- 22.00 Tiðindi

Hósadagur 8. oktober

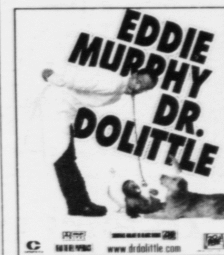
- 7.15 Tiðindi
- 7.17 Morgunlestur
- 7.30 Tiðindi
- 7.35 Góðan morgun Føroyar
- 8.00 Tiðindi
- 8.05 Góðan morgun Føroyar
- 9.00 Tiðindi
- 9.05 Morgunlestur (e)
- 9.15 Dagsins tónar
- 9.30 Ensk lánorð í føroyskum (e)
- 8. partur
- 10.00 Tiðindi
- 10.05 Fimleikatalan
- 10.10 Lurtararnir og vit
- 11.00 Tiðindi
- 11.01 Kvinnan í skriftini (e)
- 11.30 Undir døgurða
- 12.00 Tiðindi

HAVNAR BIO

★ Tlf. 311956 ★



Mikudagin 07.10. kl. 19³⁰
Mikudagin 07.10. kl. 22¹⁵



Mikudagin 07.10. kl. 19³⁰
Mikudagin 07.10. kl. 22¹⁵



Mikudagin 07.10. kl. 23⁰⁰

KOMANDI FILMAR

MELD DÍG TIL KOMMANDO ELITEN

HEMVEJELSE I NÆRMESTE DRAGT

SMALL SOLDIERS

Frumсыning

Fríggjadagur 09.10. kl. 16⁴⁵

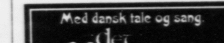
Fríggjadagur 09.10. kl. 18³⁰



Frumсыning

Fríggjadagur 09.10. kl. 16⁴⁵

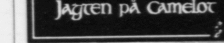
Fríggjadagur 09.10. kl. 18³⁰



Frumсыning

Fríggjadagur 09.10. kl. 16¹⁵

Fríggjadagur 09.10. kl. 19³⁰



Frumсыning

Fríggjadagur 09.10. kl. 16¹⁵

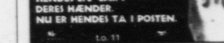
Fríggjadagur 09.10. kl. 19³⁰



Frumсыning

Fríggjadagur 09.10. kl. 16¹⁵

Fríggjadagur 09.10. kl. 19³⁰



Frumсыning

Fríggjadagur 09.10. kl. 23³⁰



Frumсыning

Fríggjadagur 09.10. kl. 23³⁰

Fríggjadagur 09.10. kl. 23³⁰